GEOPARQUE CORE3

unesco

S. Vicente



Igreja de Santo António
Santo António Church



Zona Costeira da Furna
Coastal Area of Furna

Calhau

Ginjal

Nariz de Ferro

Santo António

38° 32' 5,03" N
28° 20' 7,50" W



Antigo caminho de carros de bois
Old tracks for ox carts



Furna de Santo António
Furna de Santo António bay

Cabeço da Árvore

0 212,5 425 m

Parque Natural do Pico
Pico Nature Park

O percurso atravessa áreas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuirmos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsability to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

© **Informação geográfica:** Governo dos Açores (Secretaria Regional do Ambiente e Ação Climática e Direção Regional do Turismo) | Municípios da RAA | CIGeoE, 2001

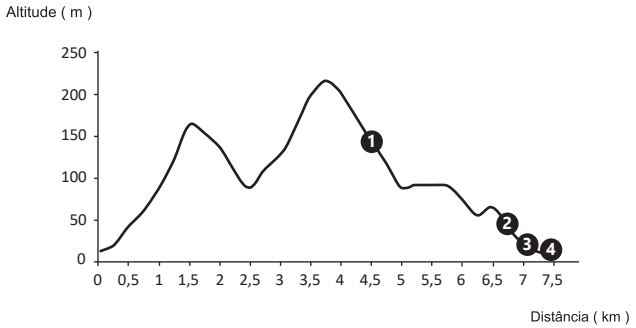
percurso pedestre
walking trail

Pico



Caminho certo	Caminho errado	Vire à direita	Vire à esquerda
Right way	*Wrong way*	*Turn right*	*Turn left*

Topografia do Trilho / Trail´s topography



Parque Natural do Pico
Pico Nature Park

Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Protected Area for the Management of Habitats or Species

- **Restaurante** *Restaurant*
- **Estacionamento** *Parking*
- **Património Religioso** *Religious Hermitage*
- **Geossítio** *Geosite*
- **Parque de Campismo** *Camping Park*
- **Miradouro** *Viewpoint*
- **Ponto de Interesse** *Point of Interest*
- **Observação de Aves** *Bird Watching*
- **Instalações Sanitárias** *Sanitary facilities*
- **Zona Balnear** *Bathing Area*

A pequena rota circular do Garajau tem cerca de 7,80 km de extensão, tendo início e fim nas piscinas naturais da Furna, na freguesia de Santo António, em São Roque do Pico.

No troço mais a montante deste percurso, passará em caminhos de terra batida e em antigos caminhos de carros de bois (Foto 1), utilizados na altura para todo o tipo de transportes. Como resultado, poderá também observar as "relheiras" – sulcos marcados na pedra desgastada devido à passagem contínua das rodas dos carros de bois. Na descida, um dos pontos de interesse é a Adega "A Buraca", onde poderá provar os tradicionais vinhos, licores e aguardentes da ilha. Junto à igreja de Santo António terá uma incrível vista para a montanha do Pico, ponto mais alto de Portugal, com 2351m (Foto 2).

Retornando à linha de costa, o trilho desenvolve-se na Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies das Furnas de Santo António e ao longo do geossítio "Arriba Fóssil de Santo António – São Roque". Esta antiga arriba é formada por escoadas lávicas basálticas do tipo aa, estando em muitos locais, coberta por escoadas lávicas muito fluidas do tipo pahoehoe, provenientes da Montanha do Pico. Ao longo da zona costeira da Furna, terá oportunidade de ver diversos afloramentos rochosos, grutas e pequenos ilhéus (Foto 3).

Relativamente à flora, neste percurso poderá observar algumas espécies endémicas, como a Urze (*Erica azorica*), o Bracel-da-rocha (*Festuca petraea*) e o Pau Branco (*Picconia azorica*) e também espécies nativas, como Junco (*Juncus acutus*) e Perrexil-do-mar (*Crithmum maritimum*). Este trilho tem igualmente um importante valor faunístico, sendo possível observar Garajau-Comum e Garajau-Rosado (*Sterna hirundo* e *Sterna dougallii*), Cagarro (*Calonectris borealis*), Gaivotas-de-patas-amarelas (*Larus michahellis atlantis*), Pombo-da-rocha (*Columba livia*) e o Pombo-torcaz (*Columba palumbus azorica*).

Esta pequena rota circular termina no local que lhe deu início, e onde poderá disfrutar de um refrescante mergulho nas piscinas naturais da Furna (Foto 4), com vista para a vizinha ilha de São Jorge. Este local oferece ainda uma vista panorâmica sobre a Reserva Natural das Furnas de Santo António, que corresponde a um ilhéu com 0,16 ha e que constitui um importante habitat para aves marinhas migradoras, como os garajaus e os cagarros que nidificam neste local durante o verão, motivo pelo qual não devem ser efetuadas atividades que perturbem o processo natural de nidificação destas colónias.

The small circular trail of Garajau is around 7,80km long. It starts in the natural pools of Furna in the village of Santo António, in São Roque Pico.

At the uphill part of this trail, you will walk through dirt tracks and the old tracks for ox carts (picture 1), that were previously used for all kind of transport. Because of this, it is possible to see the "relheiras", which are old marks on the ground created from the continuous use of these roads by ox carts. While descending, you can visit "Adega A Buraca", where you can taste the local wines, liquors and spirits. Next to Santo António church, you will be able to see the mountain of Pico, the highest point of Portugal with 2351m (picture 2).

After returning to the coast, the trail runs through the Protected Area for Management of Habitats and Species of Furnas of Santo António and, also, through the geosite of "Arriba Fóssil de Santo António-São Roque". This old cliff was created from basaltic lava flows of the aa type and in some areas, you can find lava flows of the pahoehoe type that came from the Pico mountain. Throughout the coastal area of Furna, you will be able to see several rocky outcrops, caves, and small islets (picture 3).

In terms of flora, you will be able to observe some endemic species, such as the Azorean Heather (Erica azorica), the Festuca petraea and the Azorean Picconia (Picconia azorica). It is also possible to see native species like the Sharp Rush (Juncus acutus) and the Rock samphire (Crithmum maritimum). This trail is also important in terms of fauna, due to the presence of several bird species: the common tern and roseate tern (Sterna hirundo and Sterna dougallii), the Cory's Shearwater (Calonectris borealis), the Yellow-legged Gull (Larus michaellis atlantis), the Rock Pigeon (Columba livia) and the Common-Wood Pigeon (Columba palumbus azorica).

This small circular trail will lead you back to where you started and, if you are willing, you can swim at the Furna natural pools (picture 4), which offer a view of the island of São Jorge. This area also offers a panoramic view of the Furnas de Santo António Natural Reserve, which includes a 0,16 ha islet of great importance as an habitat for migrating birds. Due to it being a nesting area for birds like Terns and Cory's Shearwater during the summer, it is advised not to engage in activities that might disturb these species' nesting process.

Avaliação Global | *Overall Rating*

Fácil *Easy* — **Médio *Medium*** — Difícil *Hard*

Grau de Perigosidade | *Danger Degree*

Familiar *Family* — Pedestrianista *Walker* — Montanhista *Mountaineer*

Utilização do Percurso Pedestre | *Use of the Walking Trail*

Bicicletas *Bicycles* — Motorizados *Motorized* — Equestres *Equestrian* — Ondulado *Wavy trail* — Equipamento *Equipment*

Atenção: Possível circulação | ***Attention:*** *Possible circulation*

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

112 — SOS

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

ALERT4YOU TURISMO SEGURO

turismo.azores.gov.pt

trails.visitazores.com

GOVERNO DOS AÇORES

Direção Regional do Turismo
Regional Directorate for Tourism
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística do Pico
Pico Tourism Office
Tel: +351 292 623 524
e-mail: pt.pic@azores.gov.pt

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria
Pico

PRC 20 PIC

Garajau

Duração *Duration* 03h00

Extensão *Length* 7,8 km



CERTIFICADO AÇORES PELA NATUREZA